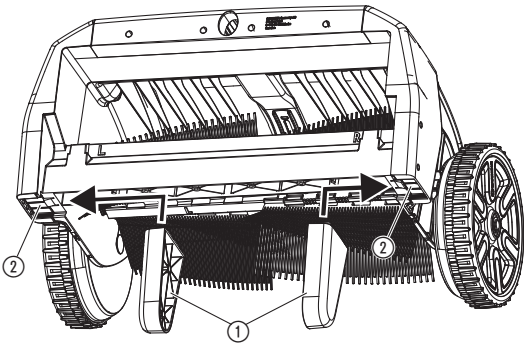
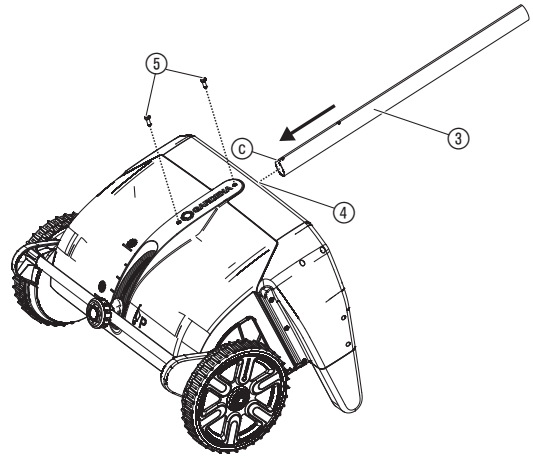
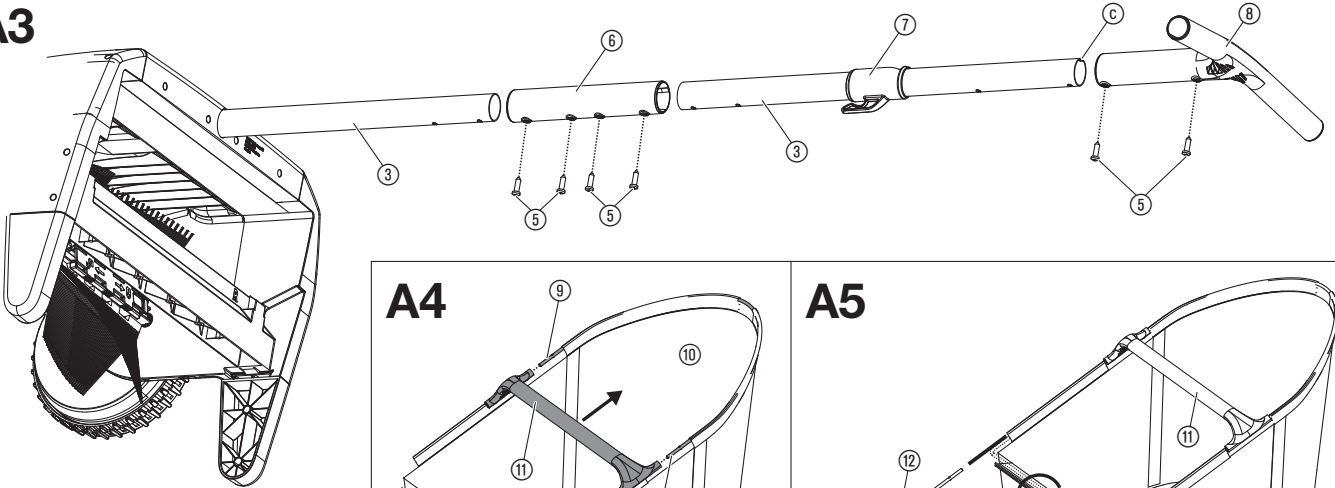
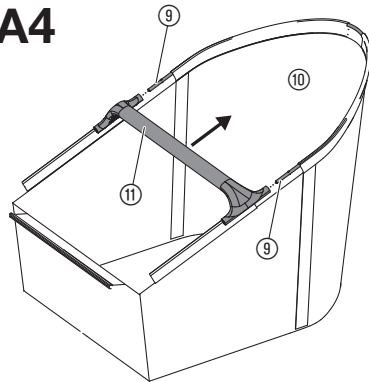
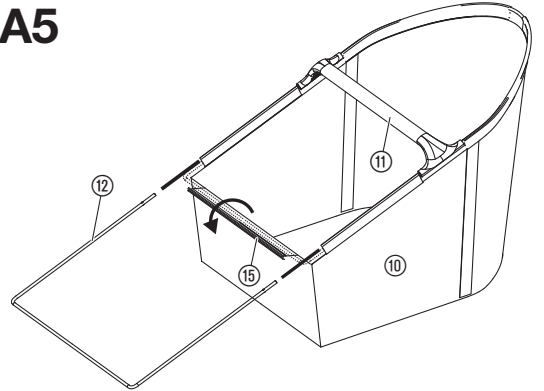
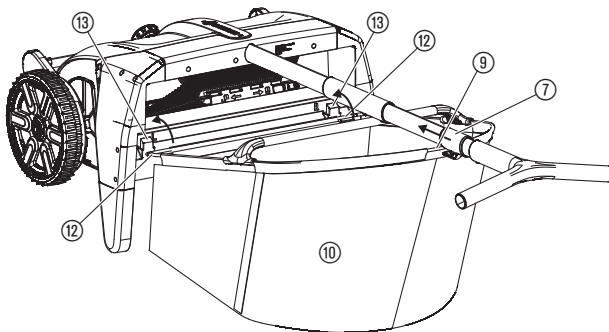
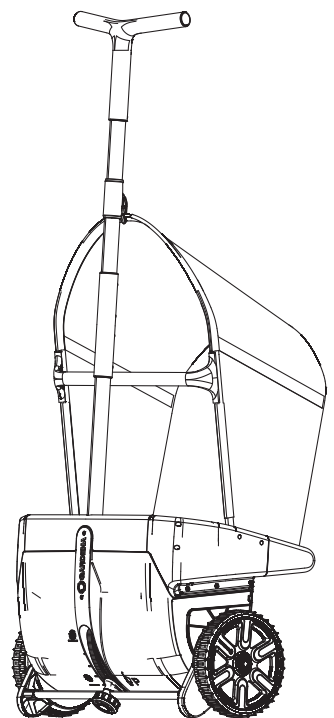
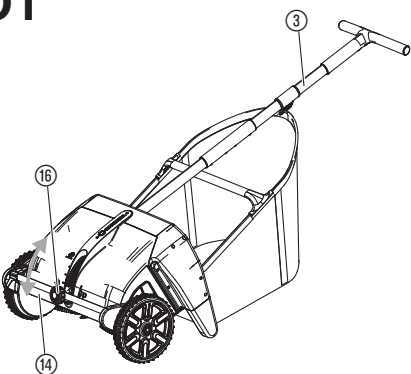
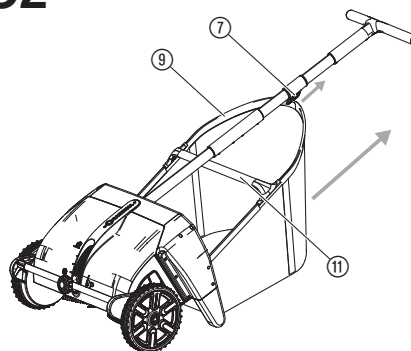


Art. 3565

es **Instrucciones de montaje**
Colector de hojas y hierba

A1**A2****A3****A4****A5****A6****S1****O1****O2**


Colector de hojas y hierba GARDENA

Uso adecuado:

El **Colector de hojas y hierba GARDENA** está concebido para recoger las hojas, el material escarificado y la hierba cortada del césped de jardines domésticos privados y huertos particulares.

El producto no se ha concebido para un funcionamiento de larga duración.

1. SEGURIDAD

 **¡PELIGRO! ¡Peligro de asfixia!**
Las piezas pequeñas se pueden ingerir con facilidad. Los niños pequeños corren el riesgo de asfixiarse con la bolsa. Por este motivo, mantenga a los niños pequeños alejados del lugar de montaje.

2. MONTAJE

Montaje de los pies de apoyo [fig. A1]:

→ Inserte los pies de apoyo ① en los respectivos alojamientos ② que hay en el colector de hojas, hasta que oiga cómo encastran.

Montaje del mango [fig. A2/A3]:

1. Inserte el mango inferior ③ con la abertura ④ orientada hacia arriba en el correspondiente alojamiento ④, hasta alcanzar el tope.
2. Fije el mango con 2 tornillos ⑤.
3. Inserte el empalme ⑥ en el mango previamente montado en el colector de hojas y hierba ③, hasta alcanzar el tope.
4. Fije el empalme ⑥ con 2 tornillos ⑤.
5. Inserte el mango superior ③ con la abertura ④ orientada hacia arriba en la empuñadura ⑧, hasta alcanzar el tope.
6. Fije la empuñadura ⑧ con 2 tornillos ⑤.
7. Introduzca en el mango ③ el tramo con colgador para la cesta de recogida ⑦ con el gancho orientado hacia el producto.
8. Introduzca el mango superior ③ en el empalme ⑥, hasta alcanzar el tope.
9. Fije el empalme ⑥ con 2 tornillos ⑤.

Montaje de la cesta de recogida [fig. A4/A5/A6]:

1. Introduzca el arco semicircular ⑨ en las guías de la cesta de recogida ⑩ de manera que ambos extremos del arco semicircular ⑨ sobresalgan la misma distancia de la cesta de recogida ⑩.
2. Introduzca el asa de sujeción ⑪ hasta el tope en ambos extremos del arco semicircular ⑨.
3. Introduzca el arco rectangular ⑫ en las guías de la cesta de recogida ⑩.
4. Inserte el arco rectangular ⑫ en el asa ⑪, hasta alcanzar el tope.
5. Acople la varilla de plástico ⑬ al arco rectangular ⑫.
6. Cuelgue la cesta de recogida con el arco rectangular ⑫ de los ganchos ⑬.
7. Enganche el colgador para la cesta de recogida ⑦ en el arco semicircular ⑨.

3. MANEJO

Ajuste de la altura [fig. O1]:

Adapte el colector de hojas a las características del suelo por medio del ajuste gradual de la altura, para conseguir así una eficacia óptima de recogida.

Como los distintos suelos (p. ej., césped, asfalto) plantean diferentes requisitos, tiene que ajustar el colector de hojas de manera que los cepillos **rocen ligeramente el suelo**. Además, tiene que pasar el colector de hojas a paso rápido por el césped.

1. Gire el botón giratorio ⑭ para desbloquear el ajustador de altura ⑭.
2. Ponga el mango ③ en la posición adecuada.
3. Gire el botón giratorio ⑭ para fijar el ajustador de altura ⑭.

Indicaciones sobre el uso del colector de hojas y hierba:

El colector de hojas y hierba GARDENA funciona como un rastrillo mecánico y, por lo tanto, es un producto ecológico. Los cepillos rotatorios son accionados por las ruedas. Cuanto mejor contacto tengan las ruedas con el suelo, más eficaz será la recogida.

No se recogen objetos duros como, por ejemplo, bellotas, castañas, fruta, etc. No es aconsejable utilizar el colector para recoger hojas grandes con tallo largo (p. ej., de castaño), ya que estas pueden enredarse en los cepillos rotatorios.


Su eficacia para recoger las hojas en caminos pavimentados o asfaltados también es limitada. En algunos casos es necesario pasar varias veces el colector.

Extracción del saco colector [fig. O2]:

1. Desenganche el colgador para el saco colector ⑰ del arco semicircular ⑨.
2. Extraiga el saco colector tirando del asa ⑱ hacia arriba, en sentido oblicuo.

4. MANTENIMIENTO

Limpieza del colector de hojas y hierba:

 **¡PELIGRO! ¡Lesiones corporales!**
Peligro de lesión y riesgo de dañar el producto.
→ **No limpie el producto con un chorro de agua a presión.**
→ **No limpie con productos químicos, inclusive bencina ni disolventes. Algunos pueden destruir piezas de plástico importantes.**

5. ALMACENAMIENTO

Si lo va a guardar durante un tiempo prolongado, ajústelo en la posición de almacenamiento **P** para descargar los cepillos y evitar que se deformen.

1. Ponga el ajustador de altura en la posición **P**.
2. Guarde el colector de hojas en posición vertical. De esta manera ocupará poco espacio [fig. S1].

6. SOLUCIÓN DE AVERÍAS

Problema	Posible causa	Solución
No se recogen bien las hojas	El ajustador de altura está mal ajustado.	→ Tenga en cuenta las características del suelo al ajustar la altura.
	El sistema de expulsión o la cesta de recogida están llenos.	→ Vacíe la cesta de recogida.

 **NOTA: En caso de avería, rogamos dirigirse a su Centro de Servicio Técnico de GARDENA. Únicamente los Centros de Servicio Técnico de GARDENA, así como los distribuidores autorizados por GARDENA, pueden realizar reparaciones en sus productos.**

7. SERVICIO

Póngase en contacto por favor con la dirección postal indicada en el dorso.

<p>Deutschland / Germany GARDENA Manufacturing GmbH Central Service Hans-Lorenser-Straße 40 D-89079 Ulm Produktfragen: (+49) 731 490-123 Reparaturen: (+49) 731 490-290 service@gardena.com http://www.gardena.com</p>	<p>Costa Rica Exim CIA Costa Rica Calle 25A, B°. Montalegre Zapote San José Costa Rica Phone: (+506) 2221-5654 (+506) 2221-5659 eximcostanica@gmail.com</p>	<p>Ireland Liffey Distributors Ltd. 309 NW Business Park, Ballycoolen 15 Dublin Phone: (+353) 1 824 2600 info@liffeyd.com</p>	<p>Netherlands Husqvarna Nederland B.V. GARDENA Division Postbus 50131 1305 AC ALMERE Phone: (+31) 36 521 00 10 info@gardena.nl</p>	<p>South Africa Husqvarna South Africa (Pty) Ltd Lifestyle Business Park – Ground Floor Block A Cnr Beyers Naude Drive and Ysterhout Road Randpark Ridge, Randburg Phone: (+27) 10 015 5750 service@gardena.co.za</p>
<p>Albania KRAFT SHPK Autostrada Tirane-Durres Km 7 1051 Tirane Phone: (+355) 69 877 7821 info@kraft.al</p>	<p>Croatia Husqvarna Austria GmbH Industriezele 36 4010 Linz Phone: (+43) 732 77 01 01-485 service.gardena@husqvarnagroup.com</p>	<p>Israel HAGARIN LTD. 2 Nahal Harif St. 8122201 Yavne internet@hagarin.co.il Phone: (+972) 8-932-0400</p>	<p>Neth. Antilles Jonka Enterprises N.V. Sta. Rosa Weg 196 P.O. Box 8200 Curaçao Phone: (+599) 9 767 66 55 info@jonka.com</p>	<p>Spain Husqvarna España S.A. Calle de Rivas nº 10 28052 Madrid Phone: (+34) 91 708 05 00 atencioncliente@gardena.es</p>
<p>Argentina ROBERTO C. RUMBO S.R.L. Predio Norlog Lote 7 Benavidez, ZC: 1621 Buenos Aires ventas@rumbosrl.com.ar</p>	<p>Cyprus Pantelis Papadopoulos S.A. 92 Athinon Avenue Athens 10442 Greece Phone: (+30) 21 0519 3100 infocyp@papadopoulos.com.gr</p>	<p>Italy Husqvarna Italia S.p.A. Via Santa Vecchia 15 23868 VALLMADRERA (LC) Phone: (+39) 0341.203.111 assistenza.italia@it.husqvarna.com</p>	<p>New Zealand Husqvarna New Zealand Ltd. PO Box 76-437 Manukau City 2241 Phone: (+64) (0) 9 9202410 support.nz@husqvarna.co.nz</p>	<p>Sri Lanka Hunter & Company Ltd. 130 Front Street Colombo Phone: 94-11 232 81 71 hurters@eureka.lk</p>
<p>Armenia AES Systems LLC Marshal Babajanyan Avenue 56/2 0022 Yerevan Phone: (+374) 60 651 651 masisohanyan@cloud.com</p>	<p>Czech Republic Gardena Service Center Vrbno c/o Husqvarna Manufacturing CZ s.r.o. Jesenická 146 79326 Vrbno pod Prádemem Phone: 800 100 425 servis@gardena.cz</p>	<p>Japan Husqvarna Zenoh Co. Ltd. Japan 1-9 Minamidai, Kawagoe 350-1165 Saitama Japan gardena-jp@husqvarnagroup.com</p>	<p>North Macedonia Sinpeks d.o.o. Ul. Kravarski Pat Bb 7000 Bitola Phone: (+389) 47 20 85 00 sinpeks@mt.net.mk</p>	<p>Suriname Deto Handelmaatschappij N.V. Kernkampweg 72-74 P.O. Box: 12782 Paramaribo Suriname Phone: (+597) 438050 info@deto.sr</p>
<p>Australia Husqvarna Australia Pty. Ltd. Locked Bag 5 Central Coast BC NSW 2252 Phone: (+61) (0) 2 4352 7400 customer.service@husqvarna.com.au</p>	<p>Denmark GARDENA DANMARK Lejvej 19, st. 3500 Værløse Tlf.: (+45) 70 26 47 70 husqvarna@husqvarna.dk www.gardena.com/dk</p>	<p>Kazakhstan TOO "Ламед" Russian Адрес: Қазақстан, г. Алматы, ул. Тажибаевой, 155/1 Тел.: (+7) (727) 355 64 00 (+7) (700) 355 64 00 lamed@lamed.kz</p>	<p>Norway Husqvarna Norge AS Gardena Division Treskenveien 36 1708 Sarpsborg info@gardena.no</p>	<p>Sweden Husqvarna AB / GARDENA Sverige Drottninggatan 2 561 82 Huskvarna Sverige Phone: (+46) (0) 36-14 60 02 info@gardena.se</p>
<p>Austria / Österreich Husqvarna Austria GmbH Industriezele 36 4010 Linz Tel.: (+43) 732 77 01 01-485 service.gardena@husqvarnagroup.com</p>	<p>Dominican Republic BOSQUESA, S.R.L. Carretera Santiago Licey Km. 5 ½ Esquina Copal II. Santiago De Los Caballeros 51000 Dominican Republic Phone: (+1) 809-562-0476 contacto@bosquesa.com.do</p>	<p>Korea Kyung Jin Trading Co., Ltd 107-4, Sunduk Bld, Yangjae-Dong Seocho-Gu 137-891 Seoul Phone: (+82) 2 574 6300 kjh@kjh.co.kr</p>	<p>Northern Cyprus Mediterranean Home & Garden No 150 Alsancak, Karaoglanoglu Caddesi Gine Phone: (+90) 392 821 33 80 info@medgardener.com</p>	<p>Switzerland / Schweiz Husqvarna Schweiz AG Consumer Products Industriestrasse 10 5506 Mägerlen Phone: (+41) (0) 62 887 37 90 info@gardena.ch</p>
<p>Azerbaijan Proqres Xüsusi Firması Aliyar Aliyev 212, Bakı, Azerbaijan Sales: +994 70 328 07 14 Aftersales: +994 77 326 07 14 www.proqres-garden.az info@proqres-garden.az</p>	<p>Egypt Universal Agencies Co 26, Abdel Hamid Lotfy St. Giza Phone: 3761 5757 https://gardeningegypt.com/ hany.masoud@univag.org</p>	<p>Kuwait Palms Agro Production Co Al Rai- Fourth Ring Road – Block 56. P.O Box: 1976 Safat 13020 Al-Rai Phone: 24730745 info@palms-kw.com</p>	<p>Paraguay Agrofield SRL AV. CHOFERES DEL CHAÇO 1449 C/ 25 DE MAYO Asunción Phone: (+595) 21 608 656 consultas@agrofield.com.py</p>	<p>Taiwan Hong Ying Trading Co.,Ltd. No. 46 Wu-Kun-Wu Road New Taipei City Phone: (+886) (02) 2298 1486 salesg1@7friends.com.tw</p>
<p>Bahrain M.H. Al-Mahroos BUILDING 208, BLOCK 356, ROAD 328 Salhiya Phone: +973 1740 8090 almahroos@almahroos.com</p>	<p>Estonia Husqvarna Eesti OÜ Valdeku 132 EE-11216 Tallinn info@gardena.ee</p>	<p>Kyrgyzstan O'So Alya Maki Av. Molodaya Guardia 83 720014 Bishkek Phone: (+996) 312 322115</p>	<p>Peru Sierras y Herramientas Forestal SAC Av. Las Gaviotas 833, Chorrillos Lima Phone: (+51) 1 2520252 supervisorventas1@siersac.com www.siersac.com</p>	<p>Thailand Spica Co. Ltd 2423/2 Onnuch Rd., Prawat Bangkok 10250 Thailand Phone: (+66) (0)2721 7373 surapong@spica-siam.com</p>
<p>Belarus / Беларусь ООО «Мастер Гарден» 220118, г. Минск, улица Шаранговича, дом 7а Тел. (+375) 17 257 00 33 mg@mastergarden.by</p>	<p>France Husqvarna France 9/11 Allée des pierres mayettes 92635 Gennemilliers Cedex France http://www.gardena.com/fr N° AZUR: 0 810 00 78 23 (Prix d'un appel local)</p>	<p>Latvia Husqvarna Latvija SIA Ulbrokas 19A LV-1021 Riga info@gardena.lv</p>	<p>Philippines Royal Dragon Traders Inc 10 Linaw Street, Barangay Saint Peter Quezon City 1114 Philippines Phone: (+63) 2 7426893 aida.fernandez@rdti.com.ph</p>	<p>Tajikistan ARIERS JV LLC 39, Ayni Street, 734024 Dushanbe, Tajikistan</p>
<p>Belgium Husqvarna Belgium nv Gardena Division Leuvensesteenweg 542 Planet II E 1930 Zaventem Belgie</p>	<p>Georgia Transporter LLC #70, Belashvili street 0159 Tbilisi, Georgia Number: (+995) 322 14 71 71 info@transporter.com.ge www.transporter.com.ge</p>	<p>Lithuania UAB Husqvarna Lietuva Ateities pl. 77C LT-52104 Kaunas info@gardena.lt</p>	<p>Poland Gardena Service Center Vrbno c/o Husqvarna Manufacturing CZ s.r.o. Jesenická 146 79326 Vrbno pod Prádemem Czech Republic Phone: (22) 336 78 90 servis@gardena.pl</p>	<p>Tunisia Société du matériel agricole et maritime Nouveau port de pêche de Sfax Bp 33 Sfax 3065, Tunisia www.smamtunisia.com Soulaymen Majdoub Soulaymen@smamtunisia.com</p>
<p>Bosnia / Hercegovina Silk Trade d.o.o. Poslovnna Zona Vila Br. 20 Phone: (+387) 61 165 593 info@silktrade.com.ba</p>	<p>Germany Transporter LLC #70, Belashvili street 0159 Tbilisi, Georgia Number: (+995) 322 14 71 71 info@transporter.com.ge www.transporter.com.ge</p>	<p>Malaysia Glomedic International Sdn Bhd Jalan Ruang No. 30 Shah Alam, Selangor 40150 Malaysia Phone: (03)-7734 7997 oase@glomedic.com.my</p>	<p>Portugal Husqvarna Portugal, SA Lagoa - Albarraque 2635 - 595 Rio de Mouro Phone: (+351) 21 922 85 30 Fax: (+351) 21 922 85 36 info@gardena.pt</p>	<p>Turkey Dost Bahçe Yunus Mah. Adil Sk. No:3 Kartal Istanbul 34873 Turkey Phone: (+90) 216 389 39 39 info@dostbahce.com.tr www.dostbahce.com.tr</p>
<p>Brazil Nordtech Maquinas e Motores Ltd. Avenida Juscelino Kubitschek de Oliveira Curitiba 3003 Brazil Phone: (+55) 41 3595-9600 contato@nordtech.com.br www.nordtech.com.br</p>	<p>Georgia Π.ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ ΑΕΒΕ Λεωφ. Αθηνών 32 Αθήνα Τ.Κ.104 42 ΕΜ08α Τηλ. (030) 210 5193 100 info@papadopoulos.com.gr</p>	<p>Malta I.V. Portelli & Sons Ltd. 85, 86, Triq San Pawl Rabat - RBT 1240 Phone: (+356) 2145 4289</p>	<p>Romania Madex International Srl Soseaua Odaii 117 - 123, RO 013603 Bucuresti, S1 Phone: (+40) 21 352 7603 madex@ines.ro</p>	<p>Turkmenistan I.E. Orazmuhammedov Nurmuhammet 80 Ataturk, BERKARAR Shopping Center, Ground floor, A770, Ashgabat, 744000, TURKMENISTAN Phone: (+993) 12 468859 Mob: (+993) 62 222887 info@jayhyzmat.com / bekgiyev@jayhyzmat.com www.jayhyzmat.com</p>
<p>Bulgaria AGROLAND България АД бул. 8 Декември, № 13 Офис 5 1700 Студентски град София Тел.: (+359) 24 66 6910 info@agroland.eu</p>	<p>Hungary Husqvarna Magyarországt Kft. Ezred u. 1 – 3 1044 Budapest Phone: (+36) 1 251-4161 vevoszolgalt.husqvarna@husqvarna.hu</p>	<p>Mexico AFOSA Av. Lopez Mateos Sur # 5019 Col. La Calma 45070 Zapopan, Jalisco, Mexico Phone: (+52) 33 3818-3434 isolis@afosa.com.mx</p>	<p>Russia / Россия ООО „Хускварна“ 141400, Московская обл., г. Химки, улица Ленинградская, владение 39, стр.6 Бизнес Центр „Химки Бизнес Парк“, помещение OB02_04 http://www.gardena.ru</p>	<p>UAE Al-Futtaim ACE Company L.L.C Building, Al Rebat Street Festival City, Dubai 7880 UAE Phone: (+971) 4 206 6700 ace@alfuttaim.ae</p>
<p>Canada / USA GARDENA Canada Ltd. 100 Summerlea Road Brampton, Ontario L6T 4X3 Phone: (+1) 905 792 93 30 info@gardenacanada.com</p>	<p>India BYKO ehf. Skemmuvegji 2a 200 Kópavogur Phone: (+354) 515 4000 byko@byko.is</p>	<p>Moldova Convel SRL Republica Moldova, mun. Chisinau, sos. Muncesti 284 Phone: (+373) 22 857 126 www.convel.md</p>	<p>Saudi Arabia SACO Takhassusi Main Road P.O. Box: 86387 Riyadh 12863 40011 Saudi Arabia Phone: (966) 11 482 8877 webmaster@saco-ksa.com</p>	<p>Ukraine / Україна АТ «Альцест» вул Петропавлівська 4 08130, Київська обл. Києво-Святошинський р-н, с. Петропавлівська Борщагівка Україна Тел.: (+38) 0 800 503 000</p>
<p>Chile REPRESENTACIONES JCE S.A. 2286 Avenida General Oscar Bonilla Concepcion Phone: (+56) 2 2414 2600 contacto@jce.cl</p>	<p>Indonesia BYKO ehf. Skemmuvegji 2a 200 Kópavogur Phone: (+354) 515 4000 byko@byko.is</p>	<p>Mongolia Soyolj Gardening Shop Namiid Rd Ulaanbaatar 14230 Mongolia Phone: +976 7777 5080 soyolj@maginet.mn</p>	<p>Singapore Hy-Ray PRIVATE LIMITED 40 Jalan Pemimpin #02-08 Tat Ann Building Singapore 577185 Phone: (+65) 6253 2277 info@hyray.com.sg</p>	<p>Uruguay FELI SA Entre Rios 1083 11800 Montevideo Phone: (+598) 2203 1844 info@felisa.com.uy</p>
<p>China Husqvarna (Shanghai) Management Co., Ltd. 高世华 (上海) 管理有限公司 Jf, Beng Square B, No207, Song Hong Rd., Chang Ning District, Shanghai, PRC. 200335 上海市长宁区淞虹路207号明 泰广场B座3楼, 邮编: 200335</p>	<p>Morocco Proeikp 64 Rue de la Participation Casablanca-Roches Noires 20303 Morocco Phone: (+212) 661342107 hicham.hafani@proeikp.ma</p>	<p>Slovak Republic Gardena Service Center Vrbno c/o Husqvarna Manufacturing CZ s.r.o. Jesenická 146 79326 Vrbno pod Prádemem Phone: 0800 154044 servis@gardena.sk</p>	<p>Slovenia Husqvarna Austria GmbH Industriestrasse 36 4010 Linz Phone: (+43) 732 77 01 01-485 service.gardena@husqvarnagroup.com</p>	<p>Uzbekistan AGROHOUSE MChJ O'zbekiston, 111112 Toshkent viloyati Toshkent tumani Hasanboy OFY, THAY yoqasida Phone: (+998)-93-5414141 (+998)-71-2096868 info@agro.house www.agro.house</p>
<p>Colombia Equipos de Toyama Colombia SAS Cra. 68 D № 25 B 86 Of. 618 Edificio Torre Central Bogota Phone: +57 (1) 703 9520 +57 (1) 703 9522 serviciocliente@toyama.com.co www.toyama.com.co</p>	<p>Vietnam Vision Joint Stock Company No. 09, Lot E2/D21, Ton That Thuyet Street, Dich Vong Hieu Commune Cau Giay District, Hanoi Phone: (+8424)-38462833/34 quynhnm@visionjsc.com.vn</p>	<p>Zimbabwe Cutting Edge 159 Citroen Rd, Msasa Harare Phone: (+263) 8677 008685 sales@cuttingedge.co.zw</p>	<p>South Africa 3565-20.961.02/1022 © GARDENA Manufacturing GmbH D-89079 Ulm http://www.gardena.com</p>	<p>Ukraine / Україна АТ «Альцест» вул Петропавлівська 4 08130, Київська обл. Києво-Святошинський р-н, с. Петропавлівська Борщагівка Україна Тел.: (+38) 0 800 503 000</p>